# 入住指南 Nelcome



認識澎湖

古沙鄉 百沙鄉 馬公市 風櫃里 山水里



七美鄉



西吉嶼

東吉嶼



## Hello

歡迎您來澎湖 謝謝您選擇<mark>和木共厝</mark>民宿 我們期待給您最好的入住體驗

若您住宿時有任何需求 請與我們聯絡 我們會盡快協助

澎湖へようこそ! 私達の家和木共暦ようこそ! ぜひ滞在を楽しんでください。 滞在中に何か困ったことがあったら お問い合わせください。 できるだけ早くお手伝いします

Welcome to Penghu!
Thank you for choosing
House of Wood Homestay

We hope you enjoy the time being here
If you have any question during your stay
Please feel free to contact us





地址: 馬公市中華路61號7樓

Address: 7F, No. 61, Zhonghua Rd., Magong City





#### 計程車 Taxi

招呼站設於航廈到站出口處,也可先請民宿預訂

Taxi stand is located at the Arrivals Exit of the terminal

You can also contact us for taxi booking service

下車點: 直達民宿 Destination: Pension

車程: 16分鐘 Duration: 16 mins

費用: 200-300 Fee: NT200-300



#### 租車 Car Rental

櫃台位於一樓到站出口處左側現場取車或由其他租車公司接駁 Located at the left-hand side of Arrivals Exit on the first floor Some car rental company willing to offer free shuttle



#### 公車 Bus

招呼站設於航廈南側出口處,可搭乘公車烏崁線到北辰站
The bus stop is located at the southern exit of the terminal
Take Wukan Line to Beichen Market stop

車程: 51分鐘 Duration: 51 mins

費用: 23 Fee: NT23

入住時間: 下午15:00後

Check-In: after 15:00 pm

WIFI: yang

Password: 00000000

#### 到達地址後 請由此進入 並搭乘電梯直達7樓

After arrive to the address please enter here and take elevator to 7F 到着したら ここに入力してください エレベーターで7階に行きます



入住鑰匙放置於深藍色書本盒內(如圖)密碼於當日上午另行通知 The entrance key is placed inside the navy key case (as shown in the figure). Separate notice will be given in the morning 中から鍵を取り出してください(図のように)番号は朝のお知らせ



#### **CHECK OUT**

退房時間:中午12:00

逾時30分退房

將酌收延遲清潔費300元

Checkout: 12:00 am
Late Check-out or
Early Check-in Fee
per half hour NT 300

退房前 請務必記得攜帶所有個人隨身物品若衍生歸還寄送問題 相關運費將由旅客吸收 Please make sure you have all personal items with you before checkout, additionally delivery fee will be collected 出発前に 今一度確認してください 自分の荷物の忘れ物はない

離開時 請務必確實將大門鎖上 並將鑰匙放回密碼箱鎖好 Please lock the door and return the key to the key box 退去にあたり ドアを施錠してください 鍵をキーボックスに戻します





本場所全面禁菸 Smoking is prohibited in all buildings 禁煙です (バルコニーを含む)



請勿大聲喧嘩 No parties or events 大声で騒いだりすることはご遠慮下さい



請小心保管民宿鑰匙 Please take good care of the key 鍵は失くさないようにきちんと管理してください



請勿塗鴉 No graffiti 落書きなししないでください



請勿攜帶民宿用品外出 All belongings in the house are not allow to take outside みんしゅく用品を持ち出さないでください



請勿攜帶寵物 No pets ペットは禁止です





♣ 逃生路線
Escape Route
避難経路

滅火器 Fire Extinguisher 消火器



消防水帶箱 Hose Cabinet 消火栓箱

請於通報相關單位後盡速與我們聯絡 After contacted the related department, Please inform us immediately 上記に連絡された場合には、

お早めにお知らせください

**110** 

報案台電話
Emergency
phone number
緊急通報電話







洗衣機 Washing Machine 洗濯機



牙刷 牙膏 Toothbrush toothpaste 歯ブラシ 歯磨き粉



吹風機 Hair Dryer ドライヤー



梳子 Comb 櫛



毛巾 浴巾 Towel and bath towel タオル バスタオル



刮鬍刀 Shaver かみそり



洗髮精 沐浴乳 Shampoo and body wash シャンプー\_ ボディソープ



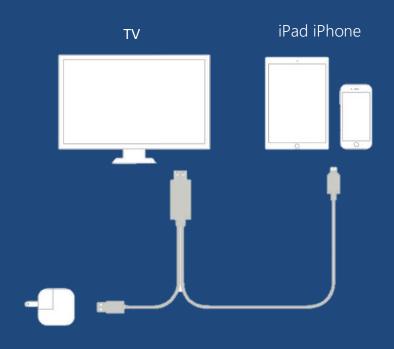
棉花棒 Cotton bud 綿棒



房源內物品請愛惜使用 Please use it with good care 使う時は注意して使ってください



映射IOS系統設備的畫面到電視機上 Mirroring of what is displayed on your iOS device to TV





房源内物品請愛惜使用 Please use it with good care 使う時は注意して使ってください

### 無線藍芽喇叭 Bluetooth Speaker





打開電源 Turn ON the bottom



HK Aura BT的 藍芽裝置

Find the Bluetooth device named "HK Aura BT"

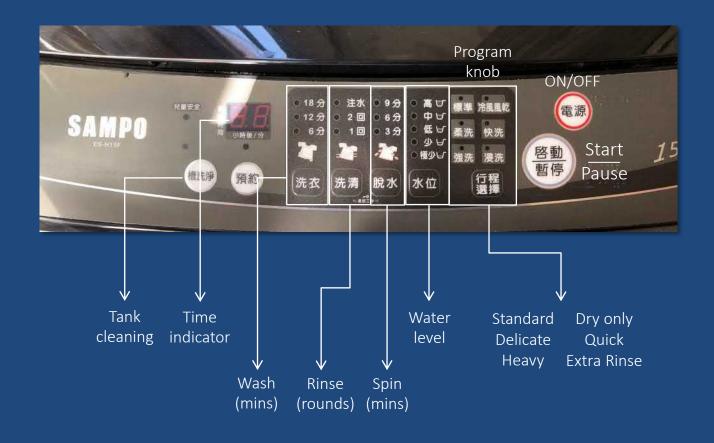


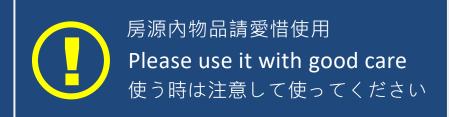
開始使用 Enjoy the music



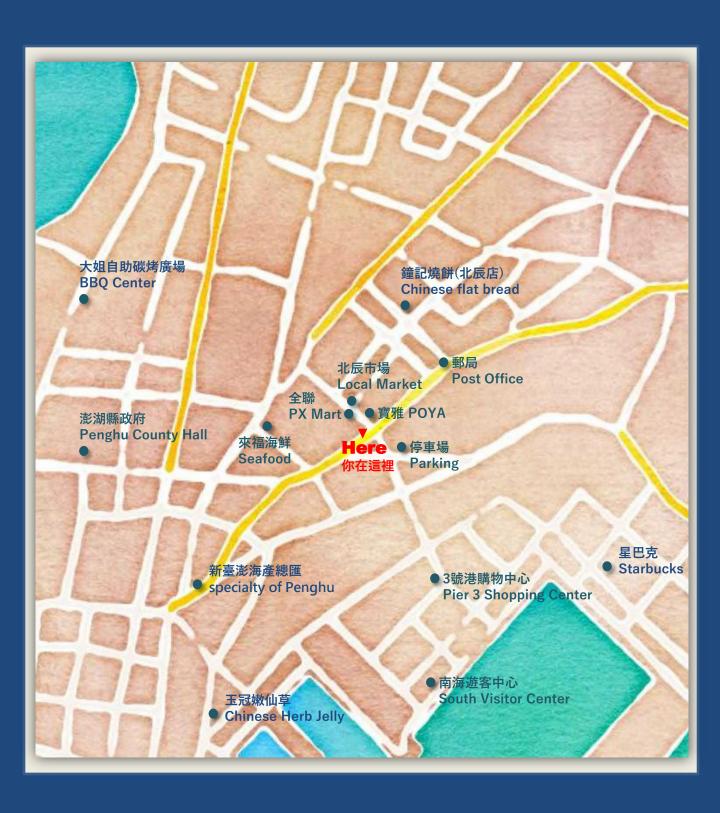
房源內物品請愛惜使用
Please use it with good care
使う時は注意して使ってください







周邊環境



#### ※點選名稱會產生地圖連結



















## 馬公 Magong

※點選名稱會產生地圖連結

漁市場



北新橋牛雜湯



海上男兒



馬路益燒肉飯



大姊燒烤



秋禾家



來福海鮮



鹹水號



ChuJu 雛菊



## 馬公 Magong

※點選名稱會產生地圖連結

癮餐廳



花菜干餐館



沐一豬排



草根果子



阿華漁村



富園海鮮



岩田丼飯



福牡蠣屋



串好食堂



## 郊區 Countryside

※點選名稱會產生地圖連結















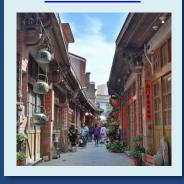




## 馬公 Magong

※點選名稱會產生地圖連結

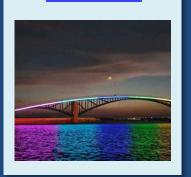
中央老街



四眼井



西瀛虹橋



潘安邦故居



張雨生館



篤行十村



金龜頭砲臺



媽宮城城牆



3號港商城



## 郊區 Countryside

※點選名稱會產生地圖連結

<u>二崁古厝</u>



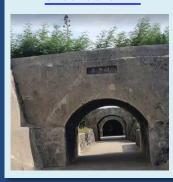
大菓葉玄武岩



西嶼燈塔



西台古堡



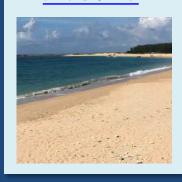
鯨魚洞



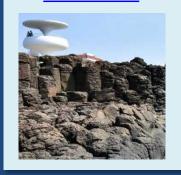
蒔裡沙灘



隘門沙灘



風櫃聽濤



跨海大橋





# Thank you

再次感謝您預訂**和木共厝**民宿 未來期待能再為您服務 我們也為老客戶準備特別優惠 詳情請與我們聯絡

Thanks again for booking House of Wood Homestay
We prepare a special discount for your next arrival
Please contact us for more information
Looking forward to see you again

予約の申し込みありがとうございます そして、またのご利用ありがとうございます またお越し下さいませ 常連客のための特別オファー 何かご不明な點やご要望等がございましたら いつでもご聯絡ください